

CASE
CONSTRUCTION

RADLADER F-SERIE

521F | 621F - Technische Daten

SCR
TECHNOLOGY



NOCH SCHNELLER, NOCH SPARSAMER

EINE SICHERE INVESTITION FÜR DIE HÄRTESTEN EINSÄTZE

Für Einsätze unter härtesten Bedingungen garantiert die optimale Kontrolle der Öltemperatur in den Achsen höchste Zuverlässigkeit.

- Für weichere Böden bei denen eine höhere Traktion und ein größerer Schlupf widerstand verlangt wird:
 - Effektive Traktionskontrolle durch die Differenzialsperre in der Vorderachse. Die Sperre kann automatisch oder manuell mit dem linken Fuß ausgelöst werden.
 - Keine Überhitzung, da das Differenzial nicht durchrutscht
 - Höhere Haltbarkeit durch stärkere Vorder- und Hinterachsen in Heavy-Duty-Bauweise
- Für kostenbewußte Kunden sind die bewährten Standardachsen mit automatischen Selbstsperrdifferenzialen erhältlich.
- Für eine noch höhere Zuverlässigkeit haben wir die neue COOLING BOX entwickelt, die die Kühlmitteltemperatur immer auf einem konstanten Wert hält.



WENIGER WARTUNGSaufWAND, GERINGERE KOSTEN

- Geringere Betriebskosten, da die SCR-Technik weniger Komponenten benötigt:
Kein Partikelfilter
Keine zusätzlichen Lüfter für das Kühlsystem
Keine besonderen Anforderungen an die Ölqualität
- Längere Wartungsintervalle, da das Motoröl nicht durch ungefilterte Luft verschmutzt wird
- Keine Ausfallzeiten: SCR-Systeme haben die höchste Kraftstoffverträglichkeit

TECHNIK VOM FEINSTEN: SCR

SCR (Selective Catalytic Reduction) ist eine lang erprobte und zuverlässige Technik. Sie wird bei Nutzfahrzeugen in Europa schon seit 2004 eingesetzt und das Diesel-Additiv AdBlue® ist überall einfach zu bekommen.

- Höhere Produktivität bei 10% weniger Kraftstoffverbrauch, da SCR eine optimale Verbrennungstemperatur erlaubt.
- Keine Verluste bei Leistung und Kraftstoff, da keine zusätzliche Kühlleistung benötigt wird
- Kosteneinsparungen, da SCR-Motoren mit fast jeder Dieselsorte betrieben werden können.



MEHR KOMFORT FÜR MEHR PRODUKTIVITÄT



Kabinenzugang im Kingsize-Format

Der Einstieg in die Kabine ist bequem und einfach. Der breite Aufstieg und ein solider Handgriff vermitteln ein sicheres Gefühl und die breite Kabinentür bietet einen direkten Zugang.

Außergewöhnlich gute Sichtverhältnisse

Bei der hervorragenden Rundumsicht hat der Fahrer einen perfekten Überblick auf den gesamten Arbeitsbereich. Das schafft mehr Sicherheit und erlaubt schnelleres Arbeiten.

Die abgerundete Motorhaube konnte durch die verwendete **SCR-Technik** äußerst niedrig angesetzt werden, da keine zusätzlichen Lüfter oder Kühlkomponenten benötigt werden.

Alles im Griff

Sämtliche Bedienelemente befinden sich in bequemer Reichweite der rechten Hand auf der ergonomisch optimal gestalteten Konsole. Der Fahrer muss daher deutlich weniger den Griff wechseln und kann sich ganz auf seine Aufgabe konzentrieren.

Mehr Sicherheit mit ROPS

Die Kabinen aller Case Radlader sind mit einem Überrollschutz gemäß **ROPS** ausgestattet.

Jede Menge Stauraum

Die neue Positionierung des Radios unter der Kabinendecke und die großzügigen Staufächer und Ablagen bieten jetzt noch mehr Komfort.



NOCH SCHNELLER, NOCH SPARSAMER





DAS GRUNDGERÜST IHRES 521F

Produktivität (Ladezyklus - 50 m Distanz)

Angenommene Materialdichte 1,8 t/m³ bei 100% Füllungsgrad
52 Ladezyklen/Stunde inklusive 5 Min. Pause _____ 52 Ladezyklen/h
mit 2,1 m³
Ladeschaufel _____ 110 m³/h oder 180 t/h

Motor

Hersteller ___ FPT Diesel F4HFE413J gemäß EU-Verordnung Stufe 3B
(Tier 4i)
Anzahl der Zylinder _____ 4 Zylinder – 4,5 l – Commonrail
Max. Motorleistung SAE J1995 _____ 106 kW/142 PS bei 1800 U/min
Max. Drehmoment SAE J1349 _____ 608 Nm bei 1600 U/min

Antriebsstrang

Allradantrieb mit Planetenachsen
Kick-Down'-Funktion
4-stufiger Drehmomentwandler
Automatisches ZF Powershift-Getriebe mit 4 Gängen, Typ 4WG130,
umschaltbar für manuellen Gangwechsel
Vorwärtsgänge: _____ 6 – 11- 22 – 36 km/h
Rückwärtsgänge: _____ 6,4 – 12 – 23 km /h
Einstellbare Getriebetrennung

Achsen und Differential

- für hervorragende Traktion, 50% längere Wartungsintervalle
und 30% geringeren Reifenverschleiß:
Automatisches Sperrdifferential mit 100% Verriegelung der
Vorderachse und offene Hinterachsen.
Vorder- und Hinterachsen ZF Heavy-Duty Achsen mit offenen
Differentialen Typ MT-L3065-II Dynamische Achslast VA & HA 11.000 kg
- für Kostenbegrenzung und gute Traktion:
Selbstsperrdifferential mit 29% Sperre an Vorder- und Hinterachse,
ZF Achsen Typ MT-L3065-II

Bereifung

Reifen _____ 17,5R25

Bremsen

Betriebsbremse _____ Wartungsfreie, selbstnachstellende
Scheibenbremsen an allen Rädern
Friktionsfläche _____ 0,31 m² /Nabe
Feststellbremse _____ Scheibenbremse mit Federspeicher, auf Getriebe
wirkend
Friktionsfläche _____ 58 cm²

Hydrauliksystem

Ventile _____ Rexroth, Closed-Center, Load-Sensing Hydrauliksystem
Hauptsteuerventil mit drei Stufen
Lenkung _____ Hydraulische Orbitrol-Lenkung mit Prioritätsschaltung
Pumpen _____ Verstellpumpen (134 l/min bei 250 bar)
Automatische Hydraulikfunktionen
- Schaufelrückstellung- ‚Return-to-dig‘
- Schwimmstellung – ‚Return-to-travel‘
- Auto-Lift-Funktion mit einstellbarer Höhe
Steuerung _____ Vorsteuerung mit Einhebel-Joystick oder zwei
Bedienhebeln

Füllmengen

Kraftstofftank _____ 189 Liter (nutzbares Volumen)
AdBlue-Tank _____ 41.3 Liter (nutzbares Volumen)
Kühlsystem _____ 22 Liter
Motoröl _____ 12 Liter
Hydrauliköl _____ Tank: 57 Liter, Gesamtsystem: 114 Liter
Getriebeöl _____ 19 Liter

Fahrerkabine

Zu Ihrer Sicherheit verfügt die Kabine über:
Schutz gegen fallende Objekte gemäß
FOPS _____ ISO EN3449
Überrollschutz gemäß
ROPS _____ ISO EN13510

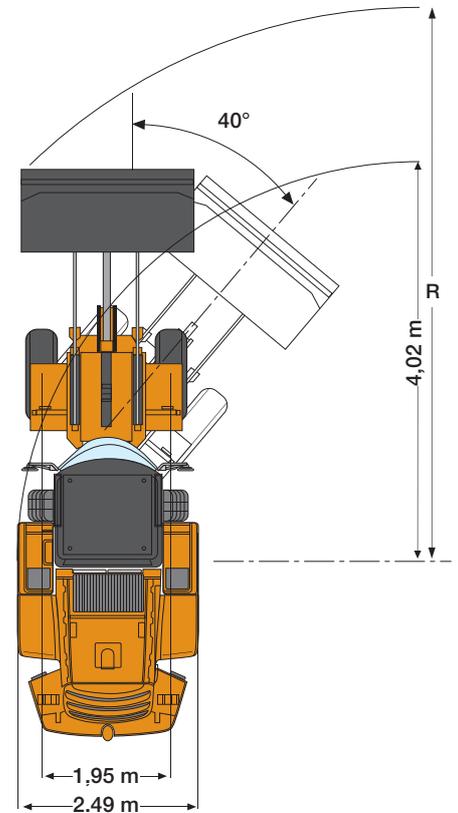
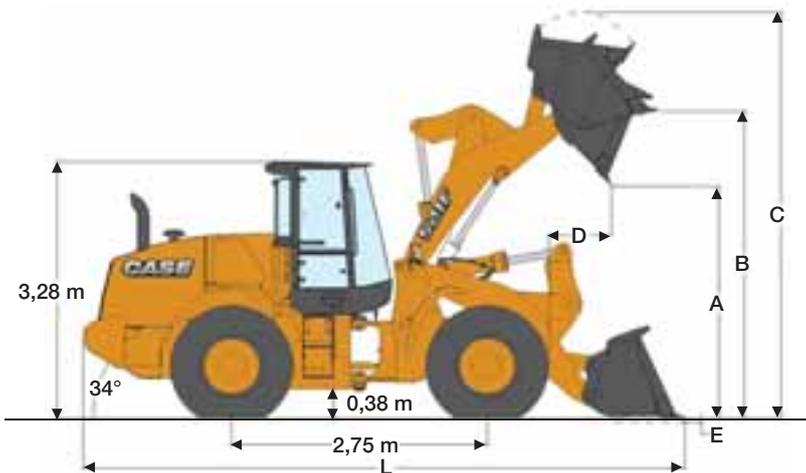
Geräuschpegel und Vibrationen

Innengeräusch _____ 72 dB(A) gemäß ISO6595/6396/3744
Außengeräusch _____ 72 dB(A) bei 15 m Abstand nach SAE J88 SEP80
105 dB(A) gemäß ISO6595/6396/3744
Abschaltbares Reversier-Warnsignal
Vibrationen _____ luftgefederter Fahrersitz MSG 95A/732

Elektrisches System

Bordnetz _____ 24 V
2 Batterien _____ 2 x 12 V
Lichtmaschine _____ 70 A

Das Grundgerüst Ihres 521F



521F	Z-Kinematik				Long Reach				XT-Version		
	Ladeschaufel mit Verschraubter/n	2,1 m ³ Schaufel		1,7 m ³ Schaufel mit Schnellwechsler		1,9 m ³ Schaufel		1,7 m ³ Schaufel mit Schnellwechsler		1,7 m ³ Schaufel mit Schnellwechsler	
		Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen
Schaufelinhalt (gehäuft)	m ³	2,07	2,07	1,70	1,70	1,88	1,84	1,70	1,70	1,70	1,70
Nutzlast	kg	3478	3475	3535	3584	2977	2975	2947	2994	3249	3296
Max. Materialdichte	ton/m ³	1,7	1,7	2,1	2,1	1,6	1,6	1,7	1,8	1,9	1,9
Schaufelbreite, Außenkante	m	2,49	2,54	2,44	2,44	2,49	2,54	2,44	2,44	2,44	2,44
Schaufelgewicht	kg	857	877	1137	1065	821	842	1137	1065	1117	1045
CKipplast, gerade	kg	8150	8145	8317	8415	7011	7010	6985	7080	7634	7728
Kipplast, 40° geknickt	kg	6957	6949	7069	7167	5955	5950	5894	5989	6497	6591
Losbrechkraft	kg	7591	7781	7104	6959	8094	8366	7077	6933	8288	8124
Hubkraft in Bodenhöhe	kg	8889	8979	10620	10700	8830	8827	8689	8773	10236	10365
A - Ausschütthöhe bei max. Arbeitshöhe 45°	m	2,62	2,55	2,58	2,56	3,04	2,97	2,96	2,94	2,5	2,49
B - Höhe Schaufeldrehpunkt	m	3,61	3,61	3,61	3,61	3,99	3,99	3,99	3,99	3,75	3,75
C - Gesamthöhe	m	4,75	4,75	4,77	4,77	5,06	5,06	5,14	5,14	4,94	4,94
D - Reichweite bei voller Höhe	m	1,12	1,19	1,18	1,22	1,05	1,12	1,16	1,19	1,23	1,27
E - Schürftiefe	cm	8	8	7	5	11	11	10	9	19	18
L - Gesamtlänge mit Schaufel am Boden	m	6,83	6,94	6,90	6,92	7,11	7,21	7,24	7,27	7,05	7,07
R - Wendekreis über Schaufelau Benkante	m	5,5	5,6	5,5	5,5	5,7	5,7	5,6	5,7	5,5	5,6
Schaufelankippwinkel In Fahrstellung	°	43	43	48	48	44	44	50	50	52	52
Auskippwinkel bei voller Höhe	°	55	55	50	50	51	51	46	46	62	62
Einsatzgewicht	kg	10448	10468	10728	10656	10582	10602	10897	10825	11189	11117

DAS GRUNDGERÜST IHRES 621F

Produktivität (Ladezyklus - 50 m Distanz)

Angenommene Materialdichte 1,8 t/m³ bei 100% Füllungsgrad
52 Ladezyklen/Stunde inklusive 5 Min. Pause _____ 52 Ladezyklen/h
mit 2,4 m³ Ladeschaufel _____ 125 m³/h oder 227 t/h

Motor

Hersteller ___ FPT Diesel F4HFE613Z gemäß EU-Verordnung Stufe 3B
(Tier 4i)

Anzahl der Zylinder _____ 6 Zylinder – 6,7 l – Commonrail
Max. Motorleistung SAE J1995 _____ 128 kW/172 PS bei 1800 U/min
Max. Drehmoment SAE J1349 _____ 730 Nm bei 1600 U/min

Antriebsstrang

Allradantrieb mit Planetenachsen
4-stufiger Drehmomentwandler
Automatisches ZF Powershift-Getriebe mit 4 Gängen, Typ 02G07135,
umschaltbar für manuellen Gangwechsel
Einstellbare Getriebetrennung
Vorwärtsgänge: _____ 7 – 13- 24 – 39 km/h
Rückwärtsgänge: _____ 7 – 14 – 25 km /h
Kick-Down'-Funktion

Achsen und Differential

- für hervorragende Traktion, 50% längere Wartungsintervalle
und 30% geringeren Reifenverschleiß:

Automatisches Sperrdifferential mit 100% Verriegelung der
Vorderachse und offene Hinterachsen.
Vorder- und Hinterachsen ZF Heavy-Duty Achsen mit offenen
Differentialen

Typ MT-L3075-II, dynamische Belastung: 12.700 kg

- für Kostenbegrenzung und gute Traktion:

Selbstsperrdifferential mit 29% Sperre an Vorder- und Hinterachse,
ZF Heavy-Duty Vorderachse Typ MT-L3075-II, dynamische Belastung:
12.700 kg

Hinten Pendelachse Typ ZF MT-3065-II, dynamische Belastung
10.700 kg

Bereifung

Reifen _____ 20,5R25

Bremsen

Betriebsbremse _____ Wartungsfreie, selbstnachstellende
Scheibenbremsen an allen Rädern

Friktionsfläche _____ 0,39 m² /Nabe

Feststellbremse _____ Scheibenbremse mit Federspeicher, auf Getriebe
wirkend

Friktionsfläche _____ 58 cm²

Hydrauliksystem

Ventile _____ Rexroth, Closed-Center, Load-Sensing Hydrauliksystem
Hauptsteuerventil mit drei Stufen

Lenkung _____ Hydraulische Orbitrol-Lenkung mit Prioritätsschaltung
Pumpen _____ Verstellpumpen (171 l/min bei 250 bar)
Automatische Hydraulikfunktionen

-Schaufelrückstellung- ‚Return-to-dig‘

-Schwimmstellung – ‚Return-to-travel‘

-Auto-Lift-Funktion mit einstellbarer Höhe

Steuerung _____ Vorsteuerung mit Einhebel-Joystick oder zwei
Bedienhebeln

Füllmengen

Kraftstofftank _____ 248 l ohne Reserve

AdBlue Tank _____ 41,3 l ohne Reserve

Kühlsystem _____ 26,8 l

Motoröl _____ 13 l

Hydrauliköl

Tank _____ 91 l

Hydrauliksystem _____ 148 l

Getriebeöl _____ 27 l

Fahrerkabine

Zu Ihrer Sicherheit verfügt die Kabine über:

Schutz gegen fallende Objekte gemäß _____ FOPS _____ ISO EN3449

Überrollschutz gemäß _____ ROPS _____ ISO EN13510

Lüfterdurchsatz _____ 8,5 m³ / verteilt über 17 Lüfterdüsen

Geräuschpegel und Vibrationen

Fahrgeräusch _____ 82 dB(A) bei 15 m Abstand nach SAE J88

Innengeräusch _____ 71 dB(A) gemäß ISO6595/6396/3744

Außengeräusch _____ 72 dB(A) bei 15 m Abstand nach SAE J88 SEP80

_____ 105 dB(A) gemäß ISO6595/6396/3744

Abschaltbares Reversier-Warnsignal

Vibrationen _____ luftgefederter Fahrersitz MSG 95A/732
Durchschnittlich 1,4 m/sec nach ISO/TR 25398:2006

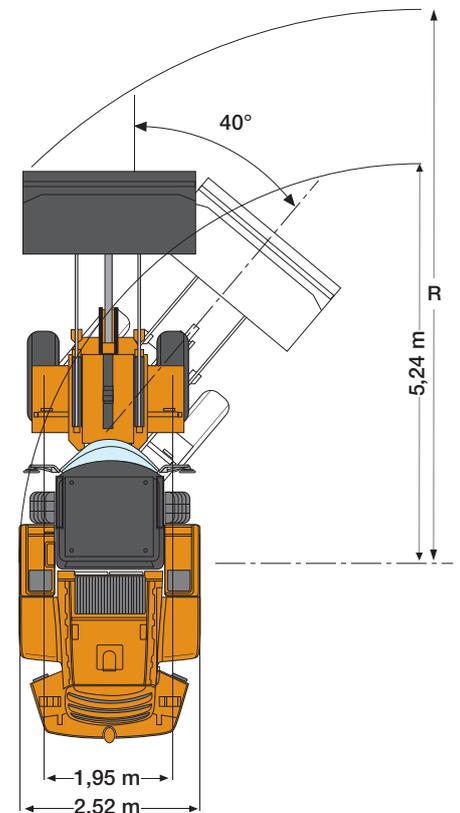
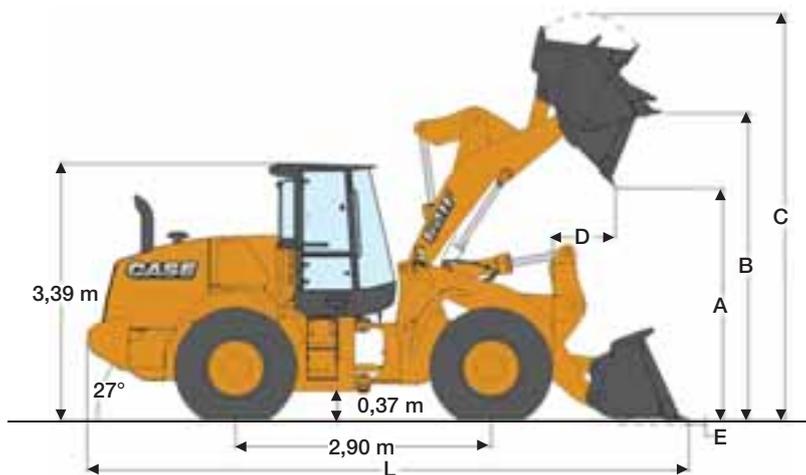
Elektrisches System

Bordnetz _____ 24 V

2 Batterien _____ 2 x 12 V

Lichtmaschine _____ 65 A

Das Grundgerüst Ihres 621F



Arbeitstaktangaben: :

Heben (Schaufel gefüllt)	6,3 sec
Auskippen (beladen)	1,2 sec
Absenken (leer, power down)	4,4 sec
Absenken (leer, Schwimmstellung)	4,4 sec

621F	Ladeschaufel mit Verschraubter/n	Z-Kinematik				Long Reach				XT-Version	
		2,4 m ³ chaufel		2,0 m ³ Schaufel mit Schnellwechsler		2,2 m ³ chaufel		2,0 m ³ Schaufel mit Schnellwechsler		2,0 m ³ Schaufel mit Schnellwechsler	
		Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen	Schneide	Zähnen
Schaufelinhalt (gehäuft)	m ³	2,38	2,36	2,00	2,00	2,18	2,14	2,00	2,00	2,00	2,00
Nutzlast	kg	4371	4367	4519	4570	3707	3704	3708	3757	4092	4157
Max, Materialdichte	ton/m ³	1,84	1,85	2,26	2,29	1,70	1,73	1,85	1,88	2,05	2,08
Schaufelbreite, Außenkante	m	2,49	2,54	2,49	2,49	2,49	2,54	2,49	2,49	2,49	2,49
Schaufelgewicht	kg	941	968	1242	1168	890	916	1242	1168	1242	1168
Kipplast, gerade	kg	9964	9962	10325	10426	8488	8485	8527	8624	9360	9489
Kipplast, 40° geknickt	kg	8741	8735	9038	9139	7414	7407	7416	7514	8185	8314
Losbrechkraft	kg	9819	10097	9472	9272	11233	11591	9503	9310	10595	10395
Hubkraft in Bodenhöhe	kg	9857	9956	13068	13175	11411	11410	11348	11436	14642	14851
A - Ausschütthöhe bei max, Arbeitshöhe 45°	m	2,75	2,68	2,71	2,69	3,24	3,17	3,19	3,18	2,65	2,63
B - Höhe Schaufeldrehpunkt	m	3,83	3,83	3,83	3,83	4,24	4,24	4,24	4,24	3,96	3,96
C - Gesamthöhe	m	5,04	5,04	5,05	5,05	5,45	5,45	5,46	5,46	5,23	5,23
D - Reichweite bei voller Höhe	m	1,08	1,16	1,12	1,16	1,01	1,01	1,22	1,25	1,23	1,26
E - Schürftiefe	cm	9	9	9	8	9	9	10	9	18	17
L - Gesamtlänge mit Schaufel am Boden	m	7,47	7,57	7,53	7,56	7,75	7,86	7,93	7,97	7,78	7,81
Gesamtlänge ohne Schaufel	m	6,28	6,28	6,28	6,28	6,69	6,69	6,69	6,69	6,20	6,20
R - Wendekreis über Schaufelaußenkante	m	5,7	5,8	5,7	5,7	5,9	6,0	5,9	5,9	5,8	5,8
Schaufelankippwinkel in Fahrstellung	°	44	44	49	49	46	46	51	51	58	58
Auskippwinkel bei voller Höhe	°	51	51	46	46	46	46	41	41	55	55
Einsatzgewicht	kg	12191	12218	12492	12418	12336	12362	12688	12614	12569	12459



Form No. 20016DE - Printed in Italy - MediaCross Firenze - 02/12

**Worldwide Case Construction
Equipment Contact Information**

EUROPE:

via Plava, 80
10135 TORINO - ITALIA

AFRICA/MIDDLE EAST/CIS:

Riva Paradiso 14
6902 Paradiso - SWITZERLAND

NORTH AMERICA/MEXICO:

700 State Street
Racine, WI 53404 U.S.A.

LATIN AMERICA:

Av. General David Sarnoff 2237
32210 - 900 Contagem - MG
Belo Horizonte BRAZIL

ASIA PACIFIC:

Unit 1 - 1 Foundation Place - Prospect
New South Wales - 2148 AUSTRALIA

CHINA:

No. 29, Industrial Premises, No. 376.
De Bao Road, Waigaoqiao Ftz, Pudong,
SHANGHAI, 200131, P.R.C.

CNH Deutschland GmbH

Case Baumaschinen
Benzstr.1-3
D-74076 Heilbronn
Tel. +49.(0)7131.6449-0
Fax +49.(0)7131.6449.181



CASE Customer Assistance
00800-2273-7373

Der Anruf ist gebührenfrei. Bei Anruf aus dem Mobilnetz könnten einige europäische Netzbetreiber Gebühren berechnen. Bitte erfragen Sie die Tarife zuvor bei Ihrem Anbieter. Falls Sie Probleme bei der Anwahl der Freecall-Nummer haben sollten, empfehlen wir Ihnen den Anruf unter unserer kostenpflichtigen Rufnummer 06951709325.



ANMERKUNG: Die Standard- und als Option erhältlichen Ausrüstungen können je nach Anfrage oder gesetzlichen Sonderbestimmungen je nach Land variieren. Die Bilder können nicht serienmäßig erhältliche oder nicht erwähnte Geräte zeigen. Außerdem behält sich die Firma CNH das Recht zur Änderung der Spezifikationen ihrer Maschinen ohne Vorankündigung vor und dies ohne jegliche Verpflichtung, die durch diese Änderungen entstehen könnten.

Entspricht der geänderten Richtlinie 98/37/CE

